

MANUEL D'UTILISATION

- Lire attentivement et respecter les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.
- Conserver cette notice et en aviser les utilisateurs potentiels car elle contient des informations importantes
- Ne pas respecter les consignes et les instructions peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ ou des blessures graves.

VapO PRESS



PL AND CO
4 Rue Paul Henri Spaak
F-77400 Saint Thibault Des Vignes
Fabriqué en RPC

REF : JC-220F
Photo non contractuelle
Édition du 26/05/2020

CONSIGNES DE SECURITE

AVERTISSEMENT :

MISE EN GARDE : Danger de brûlure par liquide chaud. Cet appareil émet de la vapeur



AVERTISSEMENT : Risque de brûlure.



- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants.
- Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme jouet.
- Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

- Cet appareil est exclusivement prévu pour un usage domestique. Tout autre usage (professionnel), est exclu.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur. Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité.
- Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu et comme cela est indiqué dans cette notice.
- Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.
- Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation après chaque utilisation et avant de mettre en place ou de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants lorsqu'il est sous tension ou lors de son refroidissement.
- Tout entretien, en dehors du nettoyage et de l'entretien usuel par l'utilisateur, doit être fait par un service après-vente autorisé.

- N'utilisez pas l'appareil :

Si la prise, le câble d'alimentation ou le cordon vapeur est endommagé(e).

Si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit.

S'il est tombé S'il est tombé dans l'eau.

S'il présente des signes visibles d'endommagement, ou s'il fuit.

- N'utilisez pas de rallonge ou de multiprise.

- Utilisez uniquement les accessoires fournis avec l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut présenter un danger pour l'utilisateur et risque d'endommager l'appareil.

- Veillez à utiliser l'appareil dans un lieu aéré.

- N'utilisez pas le balai vapeur sur des sols cirés, des tissus synthétiques, des velours ou toute autre matière sensible à la vapeur.

- N'utilisez pas l'appareil en présence de substances antimites, des produits inflammables et d'autres émanations inflammables ou toxiques.

- N'immergez pas l'appareil.

- N'ajouter jamais de produits anticalcaires, aromatiques, alcoolisés ou de détergents à l'eau du réservoir.

- Ne dirigez jamais le jet de vapeur vers des personnes, des animaux, des plantes ou des appareils comportant des composants électriques, tels que l'intérieur des fours.

- Portez toujours des chaussures lorsque vous utilisez l'appareil.

MISE à la terre :

- Cet appareil est équipé d'une prise électrique de terre. Il doit être branché sur une prise murale correctement installée, reliée au réseau électrique conformément aux normes en vigueur et équipée d'une prise de terre.

ATTENTION : Une mauvaise utilisation de la prise de terre peut entraîner le risque de choc électrique.

- En cas de question concernant la prise de terre ou le branchement électrique, veuillez consulter un personnel qualifié.

PRECAUTIONS GENERALES

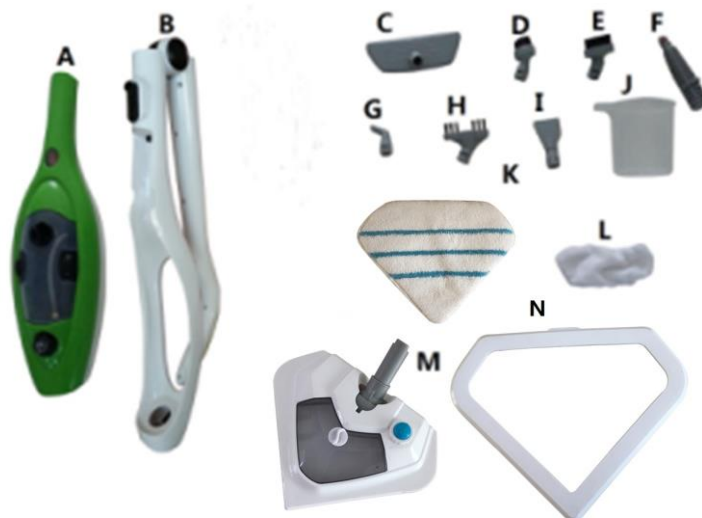
ATTENTION ! Certaines parties de l'appareil sont chaudes lors du fonctionnement. Celles-ci restent chaudes même après avoir arrêté l'appareil.

- Manipuler l'appareil avec précaution.
- Maintenir le câble d'alimentation éloigné des parties chaudes de l'appareil.
- Ne pas actionner le bouton « vapeur » lorsque le réservoir d'eau est vide.
- Eteindre et débrancher l'appareil après chaque utilisation et le laisser refroidir avant de le déplacer ou lors de son entretien ou nettoyage.
- Ne pas diriger le jet de vapeurs vers des personnes ou en direction des mains.
- L'utilisation de cet appareil par des enfants est prohibée.
- **Respecter la capacité du réservoir d'eau : Max 300ml**

DESCRIPTION ET PARTIES

PRÉSENTATION DES PIÈCES ET ACCESSOIRES

- A. Boîtier principal
- B. Support
- C. Raclette à verre
- D. Petite brosse
- E. Brosse moyenne
- F. Adaptateur
- G. Buse coudée
- H. Outil de nettoyage du ciment
- I. Racloir
- J. Gobelet doseur
- K. Housse en microfibres
- L. Bonnette à vêtements
- M. Pistolet à vapeur et détergent
- N. Housse à moquette



Avertissement :

Ne fixez pas d'autres accessoires au long support en plastique (B) pour l'utiliser.
Le long support en plastique ne peut être fixé que sur le pistolet à vapeur et détergent (M).
Pour les autres accessoires, attachez-les directement au boîtier principal du balai vapeur (A).

Caractéristiques et fonctions

- 1 Bouton de pliage
- 2 Manche
- 3 Serre-câble
- 4 Pivot rotatif de la tête du balai
- 5 Bouton de verrouillage
- 6 Câble d'alimentation
- 7 Interrupteur d'alimentation
- 8 Arrivée d'eau
- 9 Indicateur lumineux
- 10 Bouton de contrôle du débit de vapeur
- 11 Bouchon du réservoir d'eau
- 12 Bouton du réservoir d'eau
- 13 Réservoir d'eau
- 14 Réservoir à détergent
- 15 Interrupteur marche/arrêt
(pour le choix du détergent)



FONCTION ET MODE D'UTILISATION

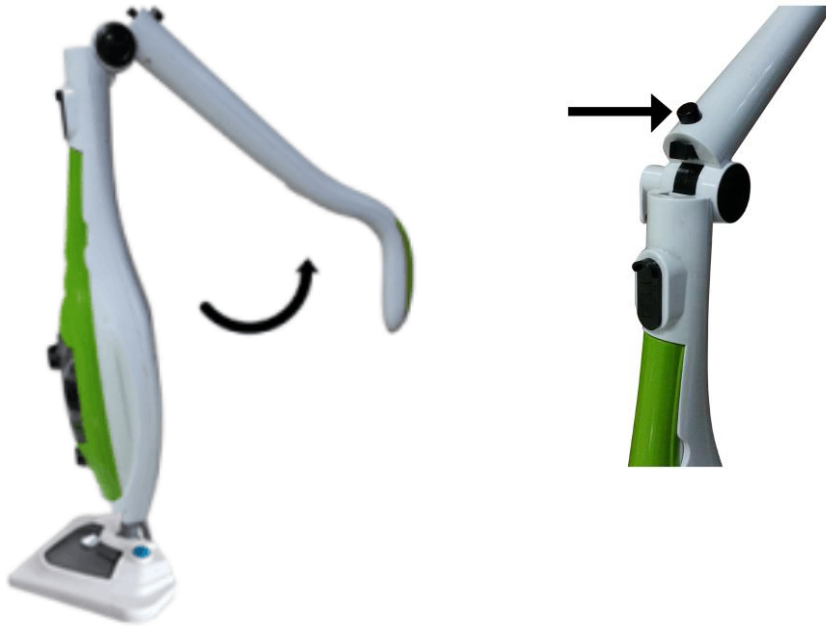
ASSEMBLAGE

REMARQUE : Chaque balai à vapeur a été testé à 100% dans notre usine pour garantir ses performances et sa sécurité.

AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer les opérations suivantes, assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché et que l'appareil est froid et contient peu d'eau ou pas du tout.

Manche dépliant

- Dépliez le manche jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position de fixation.
- Appuyez sur le bouton de pliage (1), tournez le manche pour le replier.



Assemblage de la tête vapeur

- Faites glisser l'extrémité inférieure du boîtier principal dans la tête vapeur (M) jusqu'à ce que le pivot rotatif de la tête vapeur (4) s'enclenche en position.
- La tête vapeur (M) peut être retirée du boîtier principal en appuyant sur le bouton de verrouillage du boîtier principal.



Attache d'une housse de nettoyage

- Grâce à la forme triangulaire du bas de la tête vapeur (M), la housse de nettoyage en microfibres (K) restera bien en place.
- Pour enlever la housse, placez l'avant de votre chaussure sur la languette de la housse et appuyez fermement.



Attache de l'accessoire à moquette

- Pressez la housse en microfibras (K) avec le boîtier principal sur la housse à moquette (N) en exerçant une pression verticale jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position.
- Placez l'avant de votre chaussure sur la languette de la housse et appuyez fermement ; la housse à moquette sera retirée de la tête vapeur.



FONCTIONNEMENT

1. Remplissez le réservoir d'eau

Première méthode :

Ouvrez le réservoir d'eau en tournant le bouchon (11) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, versez 300 ml d'eau en mesurant avec le gobelet verseur puis tournez le bouchon dans le sens des aiguilles d'une montre pour refermer le bouchon du réservoir (11).



Deuxième méthode :

Enlevez le réservoir du boîtier principal et ouvrez le bouchon du réservoir d'eau (11) en tournant le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, versez de l'eau en plaçant le réservoir sous un robinet puis refermez le bouchon en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (11).



Replacez le réservoir d'eau (13) dans le boîtier jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.

2. Ouvrez le bouchon du réservoir à détergent (14) et versez le détergent dans le réservoir si vous avez besoin de détergent pour nettoyer.
3. Branchez l'appareil à une prise d'alimentation murale.
4. Lorsque l'appareil est mis en marche, les indicateurs s'allument en rouge sur chaque côté du réservoir d'eau pour indiquer que l'appareil est en cours de chauffage. Si les indicateurs ne s'allument pas, veuillez consulter le "Guide de dépannage" pour plus d'informations.
5. Il faut environ 20 secondes pour que l'appareil chauffe. Une fois que le balai vapeur est prêt à l'emploi, le réservoir d'eau clignotera en bleu et le balai produira automatiquement la vapeur.

6. Lorsque vous nettoyez la surface tachée avec de la graisse ou de l'huile, etc., vous devez appuyer sur l'interrupteur marche / arrêt (15) pour me mettre en position Marche, puis le détergent sera émis avec la vapeur.



7. Lorsque le réservoir est rempli d'eau, l'appareil pourra émettre de la vapeur durant environ 20 minutes.

REMARQUE: Si l'appareil est éteint pendant le préchauffage ou après le préchauffage, puis remis en marche, l'appareil répètera l'action de préchauffage.

8. Ajustez le contrôle du débit en tournant le bouton de débit de vapeur (10) dans le sens des aiguilles d'une montre, et dans le sens inverse pour réduire le débit. Vous pouvez ajuster le débit de la vapeur en fonction de différents objectifs.



REMARQUE : Lorsque vous ajustez le contrôle du débit de la vapeur, l'opération sera effective après 3 secondes; ce qui est un phénomène normal.

9. Lors d'un nettoyage normal, la tête de vapeur peut nettoyer les coins et peut également nettoyer les espaces étroits grâce à son grand angle rotatif.










UTILISATION COMME NETTOYEUR VAPEUR PORTATIF

- Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour détacher le boîtier principal (A) hors du manche (B) et débranchez le câble d'alimentation.
- Installez l'adaptateur d'accessoires sur la partie supérieure du boîtier principal (A), jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.
- Appuyez sur le bouton de l'adaptateur d'accessoires lorsque vous désirez le détacher du boîtier principal (A).
- Choisissez l'accessoire approprié (référez-vous à la liste des accessoires pour connaître leur usage), et insérez-le dans l'adaptateur d'accessoires (F), puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.



TABLEAU DES ACCESSOIRES :

ATTENTION		
Avant de nettoyer tout appareil électrique, vérifiez et suivez les directives de nettoyage fournies par le fabricant de l'appareil.		
ACCESSOIRE	ACCESSOIRES DEVANT ÊTRE CONNECTÉS À L'ADAPTATEUR	UTILISATION SUGGÉRÉE
Raclette à vitre / Bonneterie à vêtements		La raclette à vitre est appropriée pour nettoyer les portes de douche en verre, les miroirs, le verre, les résidus de savon et les saletés. La bonneterie à vêtement permet d'enlever les plis des vêtements, des rideaux, des nappes, et autres tissus.
Brosses de petite et moyenne taille		Pour nettoyer les fours, les plaques de cuisson, les douches, les baignoires, les fixations de robinetterie, le carrelage, le coulis, les jouets, le réfrigérateur etc.
Buse coudée		Pour nettoyer les plaques de cuisson, autour des bords des robinets, le coulis, les fours à micro-ondes, les éviers et tous les endroits difficilement accessibles etc.
Outil de nettoyage du ciment		Pour nettoyer les joints de ciment, poncés ou non poncés
Racloir		Pour gratter les aliments cuits, les saletés et les graisses. Pour enlever les résidus ou d'autres substances difficiles à nettoyer sur certaines surfaces, telles que les plaques de cuisson ou le four.
Bonneterie à vêtements		Pour nettoyer les vêtements, les tentures, les nappes, etc.
Housse en microfibras		Pour un nettoyage général des sols durs et pour rafraichir les tapis.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ASSUREZ-VOUS QUE L'APPAREIL EST DÉBRANCHÉ DE LA PRISE AVANT DE PROCÉDER AU NETTOYAGE

Videz l'eau restante dans le réservoir et nettoyez le réservoir après chaque utilisation.

Veillez utiliser du détergent pour nettoyer les accessoires (embouts et brosse ronde) lorsqu'ils sont sales, puis lavez-les avec de l'eau et faites-les sécher à l'air.

Comment détartrer l'intérieur du réservoir d'eau

Pour nettoyer les dépôts de calcium qui s'accumulent à l'intérieur du réservoir d'eau, ajoutez une ou deux cuillères à soupe de vinaigre blanc dans le réservoir plein d'eau. Refermez le bouchon du réservoir d'eau et agitez le contenu. **N'ACTIVEZ PAS LA VAPEUR.**

Procédure de nettoyage pour enlever le tartre

Si votre balai vapeur commence à produire de la vapeur plus lentement que d'habitude ou cesse de produire de la vapeur, vous devrez enlever le tartre. Le tartre peut se développer au fil du temps sur les parties métalliques et affecter les performances du balai vapeur.

Il est nécessaire de détartrer régulièrement le réservoir tous les 25 à 50 utilisations ou au moins une fois par mois, en particulier dans les zones à eau dure.

La fréquence de la procédure de détartrage dépend de la dureté de l'eau dans votre localité et de la fréquence d'utilisation de votre balai vapeur.

Utilisation d'une solution de nettoyage

1. Préparez une solution de vinaigre blanc en une proportion de 1/3 pour 2/3 d'eau du robinet et versez le mélange dans le réservoir d'eau.
2. Fixez et positionnez l'appareil de façon à ce que la vapeur soit libérée loin du sol, des objets et des surfaces environnantes. Branchez l'appareil et mettez-le en marche en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation, et laissez l'unité produire de la vapeur jusqu'à ce que la solution de vinaigre et d'eau soit écoulée.
3. Répétez la procédure ci-dessus autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le débit de vapeur devienne normal.
4. Puis remplissez le réservoir avec de l'eau fraîche et rincez le réservoir.
5. Remplissez à nouveau le réservoir avec de l'eau fraîche, mettez l'appareil en marche et laissez la vapeur se libérer jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit complètement vide.

AVERTISSEMENT

Ne laissez pas le balai vapeur sans surveillance pendant le processus de détartrage et / ou en cours d'utilisation.

REMARQUE :

Procédez à un test de nettoyage sur une zone appropriée isolée après chaque détartrage pour assurer qu'il n'y a pas de débris laissés dans le système.

Nettoyage des accessoires obstrués

En raison de la forte teneur en minéraux de l'eau dans certaines régions, vous remarquerez peut-être que le débit de vapeur se réduit avec les accessoires du balai vapeur en mode portatif.

Cela peut être causé par l'accumulation de calcium à l'intérieur de l'embout.

Nettoyage de l'accumulation de calcium

Nous vous recommandons d'utiliser un pulvérisateur de lubrifiant. Pulvérisez une petite save ou deux de lubrifiant à l'intérieur de l'embout de vaporisation. Après la pulvérisation de lubrifiant à l'intérieur

de l'embout, versez de l'eau dans le réservoir selon les instructions et libérez un jet continu de vapeur à travers l'accessoire bloqué pendant plusieurs minutes pour éliminer le dépôt. Une fois que la voie de vapeur est dégagée, dirigez le vaporisateur vers une surface neutre ou un chiffon de nettoyage pour vous assurer qu'aucun débris n'est émis.

Ce produit ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même. Toute réparation nécessitant un démontage, autre que pour le nettoyage, doit être effectué par un technicien qualifié.

TOUTES les autres opérations d'entretien doivent être effectuées par un technicien d'un centre d'entretien agréé.

NETTOYAGE DE LA HOUSSE EN MICROFIBRES

- Lavable en machine « à chaud ». Utilisez toujours un détergent doux.
- Pour des résultats optimaux, laissez-les sécher à plat.
- **IMPORTANT** : Laissez le balai vapeur refroidir complètement avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de vérification conseillée dans le guide de dépannage.
- **IMPORTANT** : N'utilisez jamais d'eau de javel ou d'adoucissant lorsque vous nettoyez la housse en microfibres.

RANGEMENT

- Après chaque utilisation, veuillez éteindre l'appareil puis débranchez le câble d'alimentation de la prise murale.
- Enlevez le réservoir d'eau et videz l'eau résiduelle hors du réservoir puis nettoyez la surface externe du fer avec un chiffon sec. Attendez que le balai vapeur refroidisse, et nettoyez les accessoires.
- Retirez la housse de nettoyage et lavez-la de sorte qu'elle soit prête pour la prochaine utilisation.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec et frais. Gardez l'entonnoir et le gobelet verseur pour une utilisation future.
- Gardez ce produit hors de portée des enfants.

GUIDE DE DÉPANNAGE

UTILISEZ CE GUIDE DE DÉPANNAGE POUR VOUS AIDER À RÉSOUDRE UN PROBLÈME.

Toutes les autres opérations d'entretien doivent être effectuées par un technicien d'un centre d'entretien agréé.




AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE TOUT RISQUE DE BLESSURE, DÉBRANCHEZ LE CÂBLE D'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER À UN ENTRETIEN ET LAISSEZ L'APPAREIL REFROIDIR.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
Le flux de vapeur est réduit ou aucun flux de vapeur n'est émis	Le réservoir d'eau est peut-être vide.	Remplissez le réservoir d'eau
	L'embout à vapeur est peut-être bloqué	Nettoyez l'embout vapeur.
	L'unité n'est pas alimentée	Assurez-vous que l'appareil est branché à une alimentation électrique
	Le bouton de contrôle du débit de vapeur est en position MIN	Tournez le bouton de contrôle du débit de vapeur dans le sens des aiguilles d'une montre
	Un fusible a grillé / le disjoncteur s'est déclenché.	Remplacez le fusible ou relancez le disjoncteur.
L'appareil ne se met pas en marche	Le câble d'alimentation n'est pas correctement branché.	Branchez le câble sur une prise secteur sous tension.
	Le fusible interne a grillé	Contactez le service après-vente.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation :	220-240V~ 50Hz
Puissance :	1300W
Capacité du réservoir d'eau :	300ml

Informations sur les symboles

	Cet appareil est conforme aux normes en vigueur relatives à ce type de produit.
	Cet appareil comporte le symbole DEEE (Déchet d'Équipement Électrique et Électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.
	Le logo « Triman » indique que le produit ou l'emballage ne doit pas être jeté dans la poubelle des ordures ménagères mais doit être trié ou rapporté dans un point de collecte (bacs en magasins, déchèteries...) pour être recyclé. Pour en savoir plus : www.quefairedemesdechets.fr

Soucieux de la qualité de ses produits le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans préavis.

SERVICE APRES VENTE

Pièces détachées non disponibles.